



Il giornalino  
di Anton Ukmar



Buon  
Natale!



# IL GIORNALINO DI ANTON UKMAR

Scuola elementare Anton  
Ukmar Capodistria

## A CURA DELLE...

maestre Samanta Sabadin e  
Nataša Stepančič

## GLI AUTORI

Zora Rihter, 8. c  
Zoja Denič, 9. c  
Gala Gasparini, 9. a  
Jaka Mlinar, 7. b  
Julija Ferenc, 9. b  
Veronika Grmšek, 9. b  
Jurij Birsa, 7. č  
Ana Benčič, 7. č  
Aljaž Fabjančič, 8. b  
Gaja Kleibencetl, 9. a  
Desire Sever, 5. b  
Maša Laginja, 5. b  
Alja Belšak, 5. b  
Dora Andrijanić, 8. b  
Mark Škorja, 9. a

## DISEGNO COPERTINA

Eva Skudarnova, 7. b

## INDICE

La parola alle maestre  
Magia d' inverno  
10 giorni con Babbo Natale  
C'era una volta  
Viaggio tra le feste e i costumi  
Il bilinguismo a Capodistria  
Piccoli artisti crescono  
La pallacanestro - il mio sport  
preferito  
Cosa vorresti per Natale?  
Bleki (maltagliati all' Istriana)  
con sugo di salsiccia  
Tiramisù  
Le barzellette di Aljaž  
I libri più letti nell' anno 2024  
Natale  
Le canzoni più ascoltate nell' anno  
2024  
Cruciverba natalizio  
Auguri

# LA PAROLA ALLE MAESTRE



Cari lettori e lettrici!

Vacanze natalizie, profumo di biscotti, casa, famiglia, giochi, regali, luci, addobbi, albero di natale ... questo e tant'altro ci aspetta nelle prossime settimane. Noi non vediamo l'ora.

E voi? :)

Prima di salutare un'ultima volta l'anno 2024, abbiamo preparato per tutti voi la nostra tradizionale edizione natalizia del giornalino di Anton Ukmar.

Siamo orgogliose dei nostri alunni, del lavoro che svolgono ogni anno e dell'impegno che mettono nella preparazione del giornalino. Anche questa edizione è contraddistinta dai colori e dalla gioia natalizia. Siamo sicure che sfogliando le pagine del giornalino potrete sentire anche voi tutta la vera magia del Natale.

Vi auguriamo buona lettura e tanta serenità nei prossimi giorni!

Buone feste!

Le maestre Samanta e Nataša

# MAGIA D'INVERNO

Nel cielo d'inverno brillano stelle,  
la neve si posa su tetti e novelle.  
Natale risplende con luci dorate,  
i cuori si scaldano, le case imbiancate.

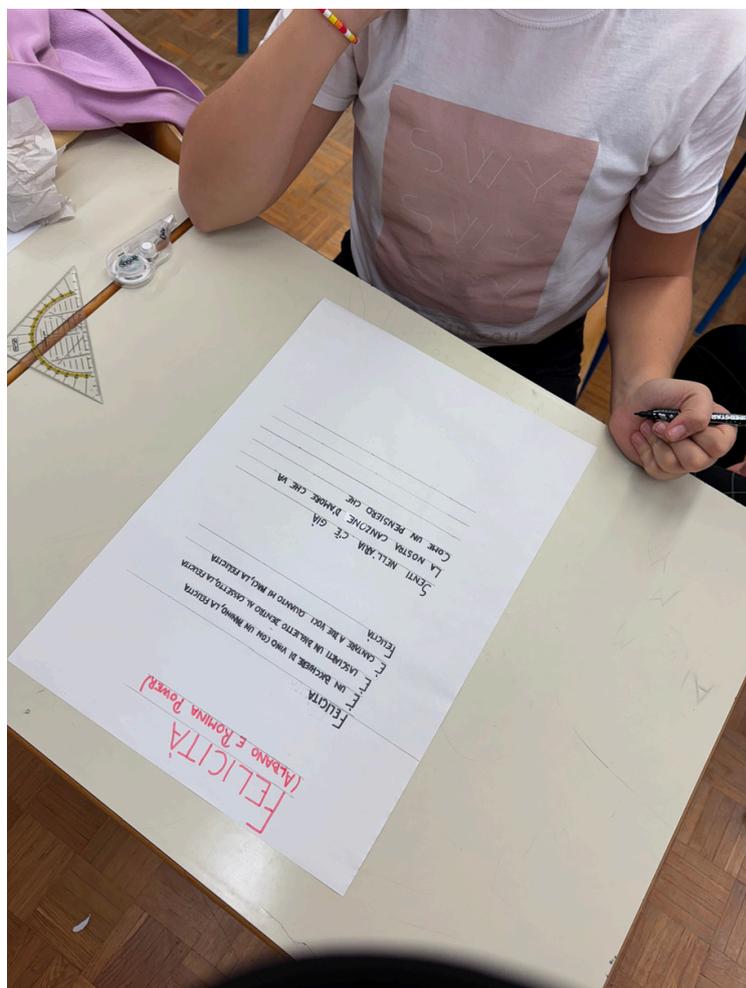
Un bacio sotto il vischio, dolce magia,  
nell'aria si sente la melodia.  
Le note sussurrano sogni d'amore,  
mentre il freddo colora le guance di ardore.

Capodanno arriva, un nuovo inizio,  
si brinda alla vita con un bel sorriso.  
La neve che cade regala candore,  
ogni fiocco è un segno di speranza e calore.

Oh inverno, stagione di pace e splendore  
tu porti nei cuori un dolce tepore.  
Tra il gelo e la notte che sembra infinita,  
l'amore si accende e la festa è fiorita.

ZORA, 8. C





## 10 GIORNI CON BABBO NATALE

Cos'hanno in comune una famiglia di Roma, un camper e Babbo Natale?

Questo e molto altro l'abbiamo scoperto nel laboratorio di film italiani.

Un venerdì pomeriggio abbiamo guardato *10 giorni con Babbo Natale*. Dopo la visione, abbiamo condiviso le nostre opinioni sul film e infine abbiamo creato alcuni lavoretti e recensioni legati al film. Tutto si è svolto in un atmosfera rilassata, ascoltando le canzoni di Al Bano e Romina Power.

Ovviamente, come sempre, ci siamo divertiti tantissssiiiiimooooooooo! :)





C'ERA UNA VOLTA...

Ecco alcuni lavoretti degli alunni della seconda classe nel laboratorio di fiabe.





## VIAGGIO TRA LE FESTE E I COSTUMI ITALIANI

In questo viaggio durato tre pomeriggi abbiamo scoperto le curiosità sul Natale e le feste natalizie in Italia.

Paragonandole alle feste in Slovenia e alle nostre abitudini, abbiamo scoperto che in Italia festeggiano in modo simile al nostro ma hanno alcuni costumi diversi dai nostri.

In questo laboratorio di feste italiane abbiamo imparato il vocabolario collegato alle feste natalizie, abbiamo scoperto la leggenda di com'è nato il famoso panettone (dolce tipico italiano) e abbiamo creato degli addobbi natalizi con la pasta modellabile.

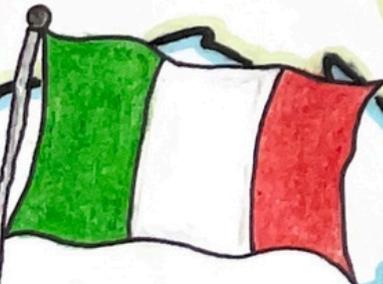
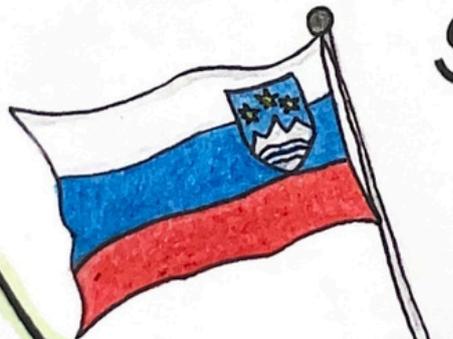
Gli alunni della terza e della quarta classe si sono divertiti molto e non vedono l'ora di ritrovarsi nel laboratorio creativo di Carnevale.



# DVOJEZIČNOST V KOPRU IL BILINGUISMO A CAPODISTRIA

ITALIJA  
ITALIA

SLOVENIJA  
SLOVENIA



Ancarano



Koper, Izola,  
Piran, Ankaran

Pirano



Capodistria



Izola





Il 19 ottobre 2024, un gruppo di studenti e le maestre d'italiano della nostra scuola, siamo andati a indagare sul bilinguismo a Capodistria. Volevamo individuare se i cittadini sapessero di vivere in una società bilingue. La mattina abbiamo girato per il mercato e per tutta la zona centrale di Capodistria, intervistando le persone sulla loro conoscenza generale dell'italiano e sul loro interesse per la lingua. Dopo aver finito con le interviste, siamo andati a mangiare una deliziosa pizza. Nel pomeriggio siamo tornati a scuola, dove abbiamo montato assieme le migliori parti delle interviste e le abbiamo riunite in un solo episodio. Gli studenti che partecipiamo al progetto UkNamMar abbiamo trascorso una giornata divertente ed educativa in cui ci siamo messi alla prova in molteplici ruoli.



# PICCOLI ARTISTI CRESCONO

BUON NATALE  
E BUON ANNO  
2025



LEA.C



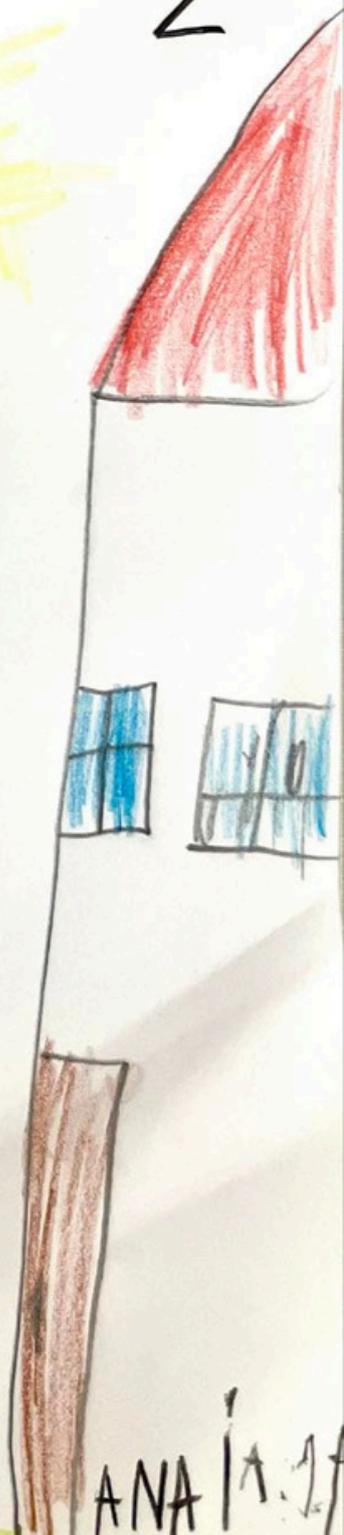
BUNNAMA

2025

K \* E A D . 1

BUON NATAL  
E BUON ANNO  
2025

N  
N  
N



ANA I A: 27

BUON NATALE  
E BUON ANNO  
2025



A.1

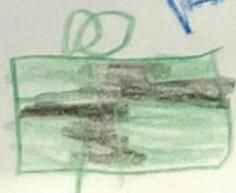
LARA MARIJA

BUON. NATALE  
E. BUON. ANNO  
2025



GABRIELE 1c

BUON NATALE  
E BUON ANNO  
2025



SAMO 1.0



## LA PALLACANESTRO - IL MIO SPORT PREFERITO

La pallacanestro è uno sport molto importante per me, perché quando gioco mi rilasso. Ho iniziato a giocare a pallacanestro nella terza classe nell'associazione sportiva BC Koper. BC Koper è un club molto buono per il quale gioco ancora. Da grande voglio giocare come professionista nel club Los Angeles Lakers. Spero che la pallacanestro mi accompagni nella vita ancora per molto tempo .

JAKA, 7. B





# COSA VORRESTI PER NATALE?

Io e la mia amica Julija abbiamo deciso di chiedere ai maestri e agli studenti cosa desiderano quest'anno per Natale.

**Julija e Veronika:** Maestri, cosa vorreste per Natale?

**Maestra Božica Veršnik:** Vorrei avere un cavallo.

**Maestro Peter Grbec:** Vorrei un biglietto aereo per l'Islanda.

**Maestra Marija Gorup:** Vorrei che i politici del mondo diventino seri e che i giovani possano avere un futuro migliore.

**Maestro Boštjan Bonin:** Vorrei la pace nel mondo.

**Maestra Gaja Jenko:** Vorrei tanto tempo libero, sdraiata sotto una coperta con il mio cane a guardare Netflix.



**Julija e Veronika:** E voi studenti cosa vorreste per Natale?

**Žan Grmšek:** Vorrei una Piaggio Zip.

**Niko Cimeša:** Vorrei una chitarra e un giradischi nuovo.

**Alen Požar:** Vorrei la Play station 5.

**Nikolina Djurovič:** Vorrei il trucco.

**Ernest Vatovec:** Vorrei gli ascoltatori.

**JULIJA E VERONIKA, 9.B**



# BLEKI (MALTAGLIATI ALL' ISTRIANA) CON SUGO DI SALSICCIA

Oggi vi presento una ricetta che la mia bisnonna Nerina ha insegnato a mia nonna. Oggigiorno la prepariamo insieme: mia mamma, mia sorella ed io.

Ingredienti: 100 gr di farina, un uovo, un filo d'olio, cipolla, salsiccia, polpa di pomodoro, un pizzico di sale.

Prima si fa la pasta fatta in casa. Si mette la farina in una ciotola o su una superficie liscia, si forma un incavo al centro e si aggiunge un uovo intero con un pizzico di sale. Si mescola bene e si lascia riposare l'impasto per mezz'ora. Poi si stende l'impasto con il mattarello oppure con la pastiera.

Con un coltello si taglia l'impasto a forma di quadretti.

Si procede con la preparazione del sugo. Si taglia una cipolla. In una pentola si mette un filo d'olio e si frigge la cipolla. Mentre la cipolla frigge, tagliate la salsiccia in fette sottili e aggiungete la salsiccia alla cipolla mescolando bene. Alla fine si aggiunge la polpa di pomodoro. Il sugo va cotto per venti minuti a fuoco basso. Nel frattempo cucinate i bleki in acqua salata bollente quanto si vuole (al dente o ben cotti). Scolate la pasta e condite con il sugo. A piacere grattate un po' di parmigiano o formaggio di capra.

Buon appetito!



# TIRAMISÙ

La nonna di mia mamma sempre per il Natale preparava il tiramisù. Anch'io l'ho già preparato e mi piace molto. Il tiramisù è un dolce che viene dal Veneto e dal Friuli-Venezia Giulia. È un dolce al cucchiaio a base di savoiardi inzuppati nel caffè e ricoperti di una crema, composta di mascarpone, uova e zucchero.

La ricetta per 6-8 persone:

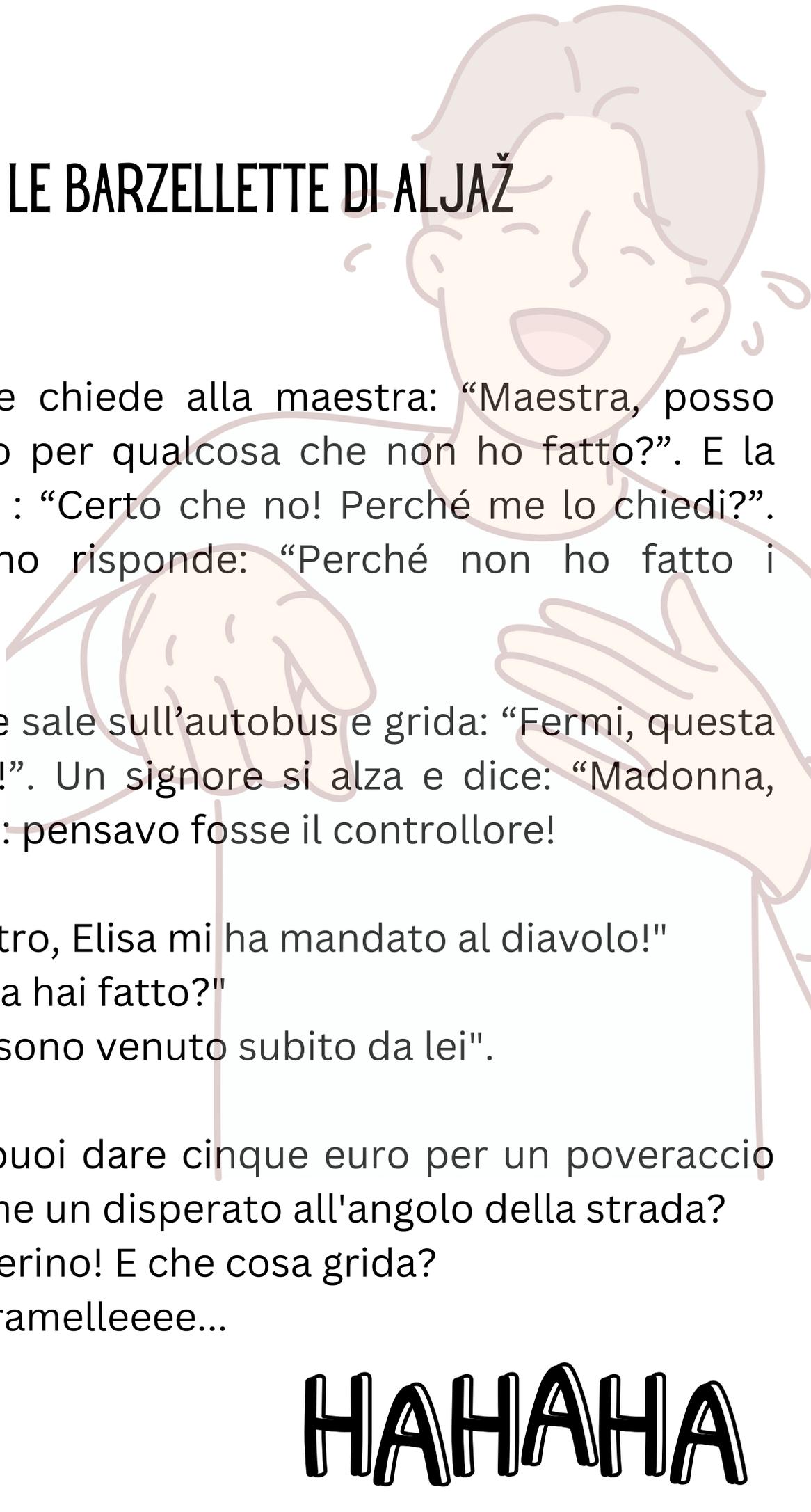
- \* 400 g biscotti savoiardi (Vincenzovo)
- \* 500 g mascarpone
- \* 4 uova
- \* 100 g zucchero
- \* 2 tazze di caffè
- \* 40 g di cacao

La preparazione:

- \* prendere le uova e separare i tuorli, quindi lavorarli con lo zucchero fino ad ottenere una crema
- \* aggiungere il mascarpone e mescolare con l'albume già montato a neve ferma
- \* bagnare i biscotti con del caffè e adagiarne un primo strato in un vassoio, ricoprendolo con la crema al mascarpone
- \* continuare alternando strati di crema a strati di biscotti
- \* infine guarnire il dolce con il cacao
- \* mettere nel frigorifero per almeno 4-5 ore
- \* servire freddo



## LE BARZELLETTE DI ALJAŽ



Uno studente chiede alla maestra: “Maestra, posso essere punito per qualcosa che non ho fatto?”. E la maestra dice : “Certo che no! Perché me lo chiedi?”. Allora l'alunno risponde: “Perché non ho fatto i compiti!”.

Un rapinatore sale sull'autobus e grida: “Fermi, questa è una rapina!”. Un signore si alza e dice: “Madonna, che spavento: pensavo fosse il controllore!”

"Signor maestro, Elisa mi ha mandato al diavolo!"

"E tu che cosa hai fatto?"

"Maestro, io sono venuto subito da lei".

Mamma, mi puoi dare cinque euro per un poveraccio che grida come un disperato all'angolo della strada?

- Ma certo Pierino! E che cosa grida?

- Gelatiii, caramelleeee...

**HAHAHA**

- Dottore, dottore! Ho solo 59 secondi di vita, mi aiuti!

- Certo! Un minuto e sono da lei!

Due ladri davanti alla vetrina di una lussuosa gioielleria parlano tra loro.

- Secondo te quanto costa quell'anello di diamanti?

- Mah... secondo me, tre anni di galera!

Una mucca si avvicina ad un'altra e le chiede stupita: "Che ti succede, perché ti agiti?"

L'altra le risponde: "Domani è il compleanno di mio figlio."

La prima guardandola aggiunge: "Sì, ma perché ti scuoti così?"

L'altra le risponde: "Gli sto preparando la panna montata."

Il giorno dopo l'acquisto di un acquario la moglie chiede al marito carabiniere: "Caro, hai cambiato l'acqua ai pesci?"

"No! Non hanno ancora bevuto quella di ieri!"

HAHAHA

ALJAŽ, 8. B

# I LIBRI PIÙ LETTI NELL' ANNO 2024

È preoccupante che il 60% della popolazione degli Italiani sopra i 6 anni non ha letto un libro nella loro vita finora. Soltanto il 39,3% della popolazione di 6 anni e più ha letto almeno un libro nell'ultimo anno per motivi non strettamente scolastici o professionali.

Nelle librerie Italiane, il libro più letto dagli adulti è “La vita a volte capita”. Ma i bambini preferiscono “Il futuro mi aspetta” e “Ragazza mia”. Io penso che questi libri sono libri per le ragazze, il che ci dice, che le ragazze italiane leggono più dei ragazzi italiani. Agli adolescenti Italiani piacciono “Il nome della rosa” e “Cime tempestose”.

Ma sapevate che i libri più letti in Italia sono in lingua inglese. Ma perché? La risposta di questa domanda è semplice: perché sono molti libri in inglese che non sono tradotti in italiano.

Non ho trovato nessuna lista dei libri inglesi popolari in Italia, ma nella libreria slovena ho trovato i libri inglesi, che sono i più comprati in questo tempo dell'anno, quindi in dicembre. Un paio ve ne elenco qui: Never lie, Powerless, The northern lights lodge e Throne of glass.

E un'altra domanda: In quale tempo dell'anno gli italiani comprano la maggior parte dei libri? Siamo fortunati, perché è adesso! Sì, la gran parte dei libri italiani viene acquistata all'inizio di dicembre: a causa delle feste natalizie.

Spero che questo articolo ti sia piaciuto.

GAJA, 9.A



# NATALE



HO HO HO!  
Natale è già qua!  
Che felicità.

Babbo Natale porta un regalo  
a me!

Ti prego tanto per un piccolo  
orso, per la palla e anche per la  
sciarpa.

Sotto l'albero di natale ci sono i  
dolci e il latte.



DESIRE, ALJA, MAŠA, 5. B

# LE CANZONI PIÙ ASCOLTATE DEL 2024

Le 10 canzoni più ascoltate in Italia sono:

1. **I´P ME, TU P´TE- Gedier,**
2. Come un tuono – Rose Villain (feat. Guè),
3. Tuta gold – Mahmood,
4. 100 messaggi – Lazza,
5. Sesso e Samba – Tony Effe (feat. Gaia),
6. 30° C – ANNA,
7. Gata only – Floyy Menor & Cris MJ,
8. Dopo le 4 – Tony Effe (feat. Bresh & Tedua),
9. Sinceramente – Annalisa,
10. Miu miu – Tony Effe.

Le 10 canzoni più ascoltate in Slovenia sono:

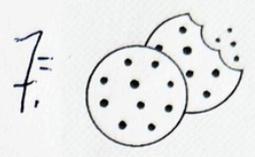
1. **Eyes closed – Ed Sheeran,**
2. Flowers – Miley Cyrus,
3. Baby don´ t hurt me – David Guetta, Anne-Marie, Coi Leray,
4. Miracle – Calvin Harris, Ellie Golding,
5. Trustfall – Pink,
6. Substitution – Purple Disco Machine, Kungs,
7. Chemical – Post Malone,
8. Whistle – Jax Jones, Calum Scott,
9. Creepin – Metro Boomin, The Weekend, 21 Savage,
10. REACT – Switch disco (feat. Ella Henderson).

RISOLVI IL CRUCIVERBA E SCOPRI LA PAROLA  
NATALIZA



1. AOLEBR 

		B			
--	--	---	--	--	--



2. ULIC 

		C	
--	--	---	--

3. AIIDECNZROO 

D						Z				
---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

4. VEEN 

		V	
--	--	---	--



5. ROIENTN 

	R					
--	---	--	--	--	--	--

6. ACIZOLN 

			Z		
--	--	--	---	--	--

7. TSIOCBTI 

		S				T
--	--	---	--	--	--	---



8. CANIHTOC 

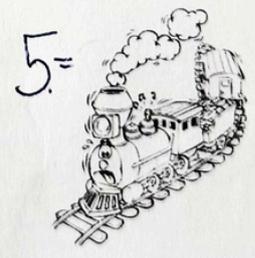
T				H			
---	--	--	--	---	--	--	--

9. GRLEIA 

		G			
--	--	---	--	--	--

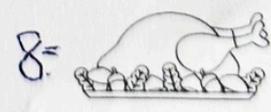
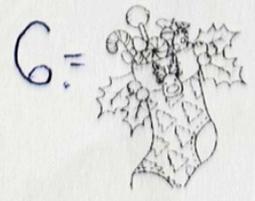
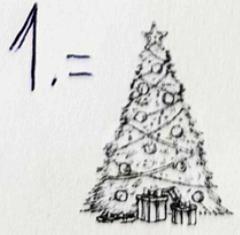
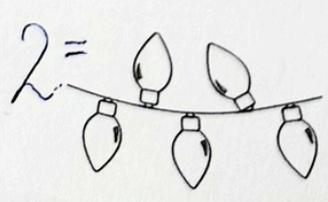
10. FILE 

		F	
--	--	---	--



--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



# 2025

Cari compagni di  
classe!

Auguro di cuore a  
voi e alle vostre  
famiglie un buon  
Natale e un felice  
Anno Nuovo 2025.

MARK, 9. A





**KEEP**

**CALM**

**CI VEDIAMO**

**L'ANNO**

**PROSSIMO**